 SE	RIAL	NO.	j
3	2	1	2

PROJECT :	ELARA	(FORECOURT FINAL 2	2012)
-----------	-------	--------------------	-------

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Arab Research Center

d	>	
ж		
`		

Emarat إمارات	1		Eppco / Enoc ابكو/إنوك	1	X	ادنوك	Adnoc
---------------	---	--	------------------------	---	---	-------	-------

SHOPPER	CODE		DATA E	NTRY				DITING			C	SA			SR.#
		Name			Number	Na	ame	Nu	mber	Name		,	Number		_
14		Bos	we,	2	404	15	scys/m	9 34	-04	Batro	Konde	e 1			
Gender	He	ight	Built	Spo	ectacles	Bea	ard N	Mustache				ic Gro			
MF	T M	S	T M	F Ye	s No Y	es	No Y	es No II	ndian F	Pakistani Filij	oino Expa	at. Aral	os Other	rs:	
							区 [<u>a</u>]
EMIRATE		stern gion	Abu Dhab	i D	ubai	Sh	arjah	Al Air	1	Umm Al Quwain	Ajma	an	Ras / Khaim		Fujairah
	[J					Ø								
SIT	E ID		Month		Date		Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# of :	staff	Tim	ne In	Time out
07	6	9	6 2	_	24		5	b	C) 4	Ø	2	9:1	+3	9:54
	07:00-	10:01	13:01-	17:01-	20:01-	T		Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wed	nesday	Thurso	ay Friday
1	10:00	13:00	17:00	20:00	24:00		Y OF ISIT								X

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النقا
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

			2		_	+			
3	Scor	es	Critical Areas				المجالات الأساسية	ط	لنقا
	8	3.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YE	_	عم د	هن دم اسر حبیب بت بعمریت و دید (بدسر ب	.8	
;	5 11	f no	, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, norma etc	ıİ			ر، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يئصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ؟	וְבֹּוּ צֵּ	5
4	4 9		Did they request customers to quit smoking?	YE:		نعم لا لا بنطبق	هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن الترويد ع	.9	4
5	5 1		Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO N/A		ـــ <u>بن</u> لا لا ينطبق	1) 47 7 15 1 . 1 . 1 . 5 . 1 . 1 . 1 . 1 . 1 .	10	5
;	3.	A	PPEARANCE AND BEHAVIOR OF STA	FF			مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
S	core	S	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النق
5	1		Was the filling staff presentable and well groomed?	YES NO	⊠ ∶	نعم لا	. هن کان مظهر موضف تعبت الولود ، ه	11	5
4	12		Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	التاجاد المنافقة أما التاجاد المناف	12	4
5	13		Was the attendant wearing visible nametag?	YES		يسببي نعم لا	. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بوضوح؟ ملت كي دند دل	13	5
6	14	۱. ۱ 	Was staff courteous / friendly?	YES		نعم لا	م الموظفون ودودين/ لطفاء؟ *. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	14	6
4	•		SERVICE				. الخدمة:	4	
Sc	ores		Critical Areas				المجالات الأساسية	تاط	النا
2	15.		oid he follow the instructions on the ahal (Fuel Card)?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	. هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	15	2
6	16.		id he confirm and repeat amount and pe of fuel?	YES NO		نعم لا	. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟	16	6
6	17.		id he fuel as per customer's instructions Dhs?	YES NO	Ø	نعم لا	. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟	17	6
5	18.		id he offer to clean windscreen oluntarily? (front & back)	YES NO		نعم لا	. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	18	5
5	19.	W	ere you charged the correct amount?	YES NO		نعم لا	ر. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟	19	5
6	20.	W		YES NO		نعم لا	 هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل 	20	6

Ţ

2

لا پنطبق لا N/A

+

	3		+	•		
Scores	Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
21.	. Did the provide information about any	YES		ثعم	. هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عُرض قَانم/فعال) كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	121
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	X	لا ينطبق	برجب مم پرجی حرصی	_

5. **REST ROOMS**

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sco	res	Critical Areas				ط المجالات الأساسية	النقا
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap ?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A	M	نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
-	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	23a. هَلَ كَانَتُ المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23b.	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	X 	<u>، بر بر</u> نعم لا ينطبق	23b. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
3	23c.	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	VE0		<u>، ب. بر</u> نعم لا ينطبؤ لا ينطبؤ	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO		<u>، يسبو</u> نعم لا ينطبق	23d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23e	. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23e. هل كانت أمكنة التبول نظيفة؟	-
2	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24a. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	24b	. Were walls clean?	YES NO N/A	M	نعم لا لا ينطبق	24b. هل كانت الحيطان نظيفة؟	,
	24c	. Were ceiling clean?	YES NO N/A		لا لا ينطبق	24c. هل كان السقف نظيف؟	;
	24d	l. Were vents clean?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	24c. هل كانت المنافذ نظيفة؟	1

+

Scores Critical Areas المجالات الأساسية النقاط 24e. هل كانت الأرضيات نظيفة؟ YES 🛛 24e. Were floors clean? إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح require comment when marked 'No' NO لا بنطبة N/A YES 24f. Were baseboards clean? NO 24f. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟ لا ينطبق 🔲 N/A YES 🛛 24g. Were grout clean? NO 24a. هل كان البلاط نظيف؟ N/A لا ينطبق YES 🔀 25a. Were trash containers clean? NO. \square 25a هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟ لاينطبق □ N/A 2 YES 🛛 25b. Were trash containers not overflowing? NO 🗌 ¥ 25b. هل كانت حاويات القمامة غير فائضة؟ لا ينطبق 🔲 N/A YES 🛛 26. Was the restroom smelling clean & fresh 26. هل كانت رائحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي رائحة كريهة في الحمام)؟ 2 NO ¥ (without any offensive odor)? N/A لا ينطبق 27. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام تعمل بشكل YES 🛛 27. Were all the facilities inside the restroom in good working condition? 2 NO 🔲 require comment when marked 'No' 2 إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح لا ينطبق □ N/A YES 🗌 28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟ 28. Was the Mosque premises clean? إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضير 2 require comment when marked 'No' NO 2 لاينطبو **☒** N/A Comments: يوجد مياه ع الأراق وسي FOR OFFICE USE ONLY لاستخدام المكتب فقط النقاط المسحلة الحد الأعلى للنقاط % Evaluation: التقييم: **ACTUAL SCORE MAXIMUM** الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة Approach الترحيب والتشييكات الأولية Greetings and Initial Checks 2 Appearance and Behavior of Staff مظهر وسلوك الموظفين 3 Service 4 Cleanliness - Restroom and Mosque النظافة - الحمامات والمسجد

4

SERIAL NO. 2

ADMOS Distribution

AL SHLABRA N/S 749 CHANBAR ARESTSHIJ 1.1:36 SSR2901

CASA RECEIPT

Tick - 24-10-12 19:54

Wehirle # :

ខ្សាម និ : 1

Contill?

ALSO:

FRANKACT

PHC.

90.00

1.40

1.510 4,7,6

18196 : DHC 59.80

(ib:lenkibyzis batch: 6

Siquationes

HAR YOU LOD WHAT OF AL SHAHBAR SIS 19